

Folketingets Europaudvalg

Christiansborg, den 2. april 2003
Folketingets repræsentant ved EU

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. ØKONOMI og FINANS rådsmøde nr. 2493 den 7. marts 2003 / 6877/03 (Presse 61)

Dette rådsmøde blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 28. februar 2003. Dansk delegationsleder: Finansminister Thor Pedersen

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE (DEN 20.-21. MARTS 2003 I BRUXELLES); Vedtagelse af følgende bidrag	8
– Dokument om nøglespørgsmål vedrørende de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker; Vedtagelse.....	8
– Årsrapport fra Udvalget for Økonomisk Politik om strukturreformer; godkendelse	13
– Rapport om bedre samordning af finanspolitikken; vedtagelse	14
– Tilstrækkelige og bæredygtige pensioner; godkendelse af rapport	15
– Nationale strategier for den fremtidige sundhedspleje og ældrepleje; godkendelse af fælles rapport.....	16
AFSTEMNINGSREGLER I ECB'S STYRELSESRÅD; godkendelse af udkast til erklæring om afstemningsregler.....	16
STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN; gennemgang af stabilitetsprogrammer for Luxembourg og Portugal, godkendelse af udtalelser	17
– RÅDETS UDTALELSE OM LUXEMBOURGS OPDATEREDE STABILITETSPROGRAM (2001-2005); se tekst.....	17
– RÅDETS UDTALELSE OM PORTUGALS OPDATEREDE STABILITETSPROGRAM (2003-2006); se tekst	19
SPØRGSMÅL VEDRØRENDE BESKATNING.....	21
– Skattepakken; beslutning om drøftelse på møde 19. marts	21
– Energibeskatning; beslutning om udskydelse til 19. marts	21
FÆLLESSKABETS BUDGET.....	22

- Dechargeproceduren for 2001; Vedtagelse af henstilling 22
 - Retningslinjer for EU's budget for 2004; vedtagelse af konklusioner se tekst..... 22
- EVENTUELT 25
- MOMS: grænseoverskridende flypassagertransport; indlæg ved den tyske delegation..... 25

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet. bl.a.:

ØKONOMI OG FINANS

- Opfølgingsrapport om regnskabsåret 2000; vedtagelse af konklusioner (6025/03)..... 26
- Henstillinger om meddelelse af decharge for 2001-budgettet; vedtagelse af henstillinger..... 26
- Revisionsrettens særberetning om Integra; vedtagelse af konklusioner om særberetning..... 26
- Revisionsrettens særberetning om lokale beskæftigelsesfremmende aktioner; Vedtagelse af konklusioner 26

EKSTERNE FORBINDELSER

- Decharge for forvaltningen af Den Europæiske Udviklingsfond for 2001; vedtagelse af henstillinger til Europa-Parlamentet 27
- Forvaltning af de uafhængige eksperter, der arbejder i AVS-staterne og i OLT; Vedtagelse af afgørelse om frigørelse af midler..... 27

ESFP

- Kapacitet - EU's kapacitetsudviklingsmekanisme; godkendelse af dokument..... 27

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. behandlet på andre rådsmøder siden det foregående ministerrådsmøde den 18. februar 2003:

Rådsmøde 2492 d. 6. marts 2003 (alm. del – bilagsnummer forligger ikke)

EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår; fastlæggelse af fælles holdning om forordning (15090/02 add 1)

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EUU-dagsordenen, d. 28. februar udg. 5:

3. (EVT.) Finansielle tjensteydelser - oplysningsdirektivet

Bruxelles, den 2. april 2003

Med venlig hilsen

Michala Jessen

6877/03 (Presse 61)

2493. samling i Rådet
- ØKONOMI OG FINANS -
den 7. marts 2003 i Bruxelles

Formand: **Nikos CHRISTODOULAKIS**
Den Helleniske Republiks økonomi- og finansminister

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	5
PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE (DEN 20.-21. MARTS 2003 I BRUXELLES)	8
– Dokument om nøglespørgsmål vedrørende de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker.....	8
– Årsrapport fra Udvalget for Økonomisk Politik om strukturreformer	13
– Rapport om bedre samordning af finanspolitikken	14
– Tilstrækkelige og bæredygtige pensioner.....	15
– Nationale strategier for den fremtidige sundhedspleje og ældrepleje	16
AFSTEMNINGSREGLER I ECB'S STYRELSESRAÐ	16
STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN	17
– RÅDETS UDTALELSE OM LUXEMBOURGS OPDATEREDE STABILITETSPROGRAM (2001-2005).....	17
– RÅDETS UDTALELSE OM PORTUGALS OPDATEREDE STABILITETSPROGRAM (2003-2006)	19
SPØRGSMAÅL VEDRØRENDE BESKATNING.....	21
– Skattepakken.....	21
– Energibeskatning	21
FÆLLESSKABETS BUDGET.....	22
– Dechargeproceduren for 2001	22
– Retningslinjer for EU's budget for 2004.....	22

¹ ▪ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.

- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

EVENTUELT	25
– MOMS: grænseoverskridende flypassagertransport	25
PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT	
<u>ØKONOMI OG FINANS</u>	
Opfølgingsrapport om regnskabsåret 2000.....	26
Henstillinger om meddelelse af decharge for 2001-budgettet.....	26
Revisionsrettens særberetning om Integra.....	26
Revisionsrettens særberetning om lokale beskæftigelsesfremmende aktioner.....	26
EKSTERNE FORBINDELSER	
Decharge for forvaltningen af Den Europæiske Udviklingsfond for 2001	27
Forvaltning af de uafhængige eksperter, der arbejder i AVS-staterne og i OLT	27
ESFP	
Kapacitet - EU's kapacitetsudviklingsmekanisme.....	27

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Didier REYNDERS Finansminister

Danmark:

Thor PEDERSEN Finansminister

Tyskland:

Hans EICHEL Forbundsfinansminister

Caio Kai KOCH-WESER Statssekretær, Forbundsfinansministeriet

Grækenland:

Nikos CHRISTODOULAKIS Økonomi- og finansminister

Spanien:

Rodrigo DE RATO Y FIGAREDO Anden viceministerpræsident samt økonomiminister

Luis de GUINDOS JURADO Statssekretær for økonomi

Estanislao RODRÍGUEZ-PONGA Y SALAMANCA Statssekretær for finansielle spørgsmål

Frankrig:

Francis MER Økonomi-, finans- og industriminister

Irland:

Charlie NcCREEVY Finansminister

Italien:

Giulio TREMONTI Økonomi- og finansminister

Luxembourg:

Jean-Claude JUNCKER Premierminister, finansminister

Luc FRIEDEN Minister for statens finanser og budget

Henri GRETHEN Økonomiminister

Nederlandene:

Hans HOOGERVORST Finansminister

Steven van EIJK Statssekretær for finansielle spørgsmål

Østrig:

Karl-Heinz GRASSER Forbundsfinansminister

Portugal:

Manuela FERREIRA LEITE Ministra de Estado og finansminister

Finland:

Sauli NIINISTÖ Finansminister

Sverige:

Bosse RINGHOLM Finansminister

Jens HENRIKSSON Statssekretær under finansministeren

Claes LJUNGH Statssekretær under finansministeren

Karin RUDEBECK Statssekretær under finansministeren

Det Forenede Kongerige:

Gordon BROWN Finansminister

* * *

Kommissionen:

Frits BOLKESTEIN Medlem

Pedro SOLBES Medlem

Michael Schreyer Medlem

* * *

Endvidere deltog:

Philippe MAYSTADT Formand for Den Europæiske Investeringsbank

Johnny ÅKERHOLM Formand for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg

Jan Willem OOSTERWIJK Formand for Udvalget for Økonomisk Politik

Tommaso PADOA-SCHIOPPA Medlem af ECB's Direktion

Dawn PRIMAROLO Formand for Gruppen vedrørende Adfærdskodeksen

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE

(DEN 20.-21. MARTS 2003 I BRUXELLES)

Med henblik på at komme med input til Det Europæiske Råds forårsmøde (den 20.-21. marts 2003 i Bruxelles) gennemgik og vedtog Økofin-Rådet en række bidrag, navnlig dokumentet om nøglespørgsmål vedrørende de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker for 2003 og i nær tilknytning hertil årsrapporten om strukturreformer. Økofin-Rådet gennemgik og vedtog ligeledes en rapport om bedre samordning af finanspolitikken. Endelig godkendte Rådet, ligesom Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) havde gjort det dagen før samlingen i Økofin-Rådet, to fælles rapporter fra Rådet og Kommissionen om henholdsvis pensioner og strategier for den fremtidige sundhedspleje.

Dokument om nøglespørgsmål vedrørende de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker

Rådet drøftede og vedtog dokumentet om nøglespørgsmål vedrørende de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker for 2003 og besluttede at forelægge det for Det Europæiske Råd på mødet den 20.-21. marts 2003.

Endvidere besluttede formandskabet på grundlag af det vedtagne dokument om nøglespørgsmål og Rådets drøftelse at samarbejde med medlemsstaterne om at indarbejde dele af et dokument fra Det Forenede Kongeriges delegation med henblik på at nå til enighed om en tekst på den næste samling i Rådet (almindelige anliggender) den 19. marts 2003. Denne rådssamling skal i hovedsagen beskæftige sig med forberedelserne til Det Europæiske Råds forårsmøde den 20.-21. marts 2003.

Teksten til dokumentet vedrørende nøglespørgsmål, således som den blev vedtaget af Rådet, er affattet således:

"I. Indledning og hovedbudskab

På tærsklen til udvidelsen står Den Europæiske Union over for **flere udfordringer**:

- **Den økonomiske vækst** har vist sig at være svagere end forventet for et år siden, og udsigterne formørkes af økonomisk usikkerhed og globale politiske risici. Vore økonomier er imidlertid stadig robuste og vi erkender, at der er et hastende behov for højere vækst. Med henblik herpå og for at styrke tilliden er vi fast besluttet på yderligere at videreføre sunde makroøkonomiske politikker samtidig med, at reformerne på arbejds-, produkt- og kapitalmarkedet fremskyndes. I den forbindelse er vore topprioriteter **reform af beskæftigelsessystemerne** samt fremme af **iværksætterkultur og innovation**.
- Vi har forpligtet os til at nå de mål for **beskæftigelsesfrekvensen**, der blev fastlagt på Det Europæiske Råds møder i Lissabon og Stockholm. Med henblik herpå bør hver medlemsstat videreføre reformer af skattesystemer og indkomstoverførselsordninger, forbedre løndannelsessystemer, modernisere lovgivningen vedrørende beskæftigelsessikkerhed, forbedre effektiviteten af aktive arbejdsmarkedsprogrammer og af arbejdskraftens mobilitet samt træffe foranstaltninger til forøgelse af arbejdskraftudbuddet.
- Europa har et iværksætterefterslæb, især i de videnbaserede sektorer. For at forbedre rammebetingelserne for **iværksætterkultur og innovation** må vi træffe foranstaltninger til at gøre det lettere at komme ind på og ud af markederne, forbedre adgang til finansiering og teknisk viden, forbedre regulering og nedbringe de administrative byrder. Vi må også videreføre konkrete

foranstaltninger i retning af at øge EU-investeringer i innovation, viden og FoU samt fjerne hindringer for anvendelse af teknologi overalt i samfundet.

- Trods fremskridt de seneste år er **yderligere budget- og strukturreformer**, herunder håndtering af de udfordringer, der skyldes aldrende befolkninger, nødvendige for at sikre de offentlige financers holdbarhed på lang sigt, og samtidig forbedre deres kvalitet, og for at øge det langsigtede vækstpotentiel i de europæiske økonomier.
- **Udvidelsen** af Den Europæiske Union **udgør en markant udfordring i de kommende år** og gør det nødvendigt at styrke politikkoordineringsprocedurerne samt revidere EU's system for økonomisk styring, således at tiltrædelseslandene effektivt kan blive integreret i processen for koordinering af de økonomiske politikker.

De overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker er det centrale instrument for økonomisk politikkoordinering. Ifølge traktaten skal der være overensstemmelse mellem beskæftigelsesretningslinjerne og de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker, og den løbende strømning bør øge **effektiviteten af og sikre sammenhængen i de forskellige politikkoordineringsprocesser**.

De overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker bør være kortfattede og præcise. De opstiller strategien for den økonomiske politik og de prioriterede aktioner for EU og for hver medlemsstat over et tidsrum på tre år. På den baggrund og hvor det er hensigtsmæssigt bør anbefalinger vedrørende økonomiske reformer ledsages af specifikke frister.

II. Makroøkonomiske politikker

På den nuværende baggrund bør de økonomiske politikker i EU rettes mod en genoprettelse af tillid og økonomisk vækst ved hjælp af en beslutsom gennemførelse af den fastlagte strategi for de økonomiske politikker: Det Europæiske Råds forårsmøde 2003 bør bekræfte sin tilslutning til og styrke gennemførelsen og håndhævelsen af stabilitets- og vækstpagten, give Lissabon-processen troværdighed og ny fremdrift samt fremhæve de gensidigt styrkende forbindelser mellem sunde makroøkonomiske politikker og strukturpolitikker.

Der bør lægges særlig vægt på euroområdetets samlede politiske udmeldinger. Det er vigtigt, at vores budskab er klart både for markederne og borgerne, nemlig at fremtiden for "vort Europa" afhænger af, at vi samordner vore bestræbelser for en bedre koordinering af vore politikker og yder en beslutsom indsats for at gennemføre strukturreformer.

I forbindelse med svag økonomisk vækst bør medlemsstaterne fastholde budgetdisciplinen i overensstemmelse med stabilitets- og vækstpagten. De bør

- opnå og fastholde **budgetstillinger**, som over det økonomiske konjunkturforløb er **tæt på balance** eller i overskud. De medlemsstater i euroområdet, der endnu ikke er nået dertil, bør hvert år forbedre deres konjunkturkorrigerede budgetstilling med mindst 0,5% af BNP,
- lade **de automatiske stabilisatorer** virke fuldt ud inden for stabilitets- og vækstpagten, og
- forbedre **kvaliteten og holdbarheden af de offentlige finanser** som led i en strategi på mellem-lang sigt.

EU-medlemsstaterne bør gennemføre politikker, der bidrager til prisstabilitet, herunder f.eks. nøjere lønovervågning.

Samtidig skal der for effektivt at støtte udformningen og overvågningen af politikkerne gøres en indsats med henblik på at **forbedre statistikker og analytiske redskaber** samt øge deres troværdighed og sammenlignelighed i forhold til tid, lande og regioner.

III. Prioriteter for strukturreformpolitik

De økonomiske resultater på mellemlang sigt i hele EU tager udgangspunkt i et **stigende vækstpotentiel** gennem mere effektive strukturreformer. At nå beskæftigelsesmålene, styrke den sociale og økonomiske samhørighed samt bringe den økonomiske udvikling i overensstemmelse med miljøbelastningerne afhænger i vid udstrækning af en genoprettelse af vækstudsigterne ved beslutsomt at videreføre den reformdagsorden, der blev fastlagt i Lissabon. Selv om der blev opnået visse fremskridt i 2002, bliver reformerne stadig ikke gennemført hurtigt nok, og der er reel fare for at tabe gnisten og ikke nå Lissabonmålene. Vore bestræbelser må øges og bør navnlig fokusere på følgende områder:

1. Iværksætterkultur og små virksomheder

Europa har et iværksætterefterslæb, især i de vidensbaserede sektorer. Det potentielle bidrag, som nye iværksættere og små virksomheder kan yde til beskæftigelse, vækst og regional udvikling, er ikke blevet realiseret fuldt ud. Det er vigtigt, at der samtidig arbejdes på en forbedring af det generelle erhvervs miljø for europæisk industri. I den forbindelse er følgende vigtigt:

- Mekanismer, som kan gøre det nemmere at **komme ind på og ud af markeder** ved at tage konkurs- og insolvensprocedurer op til yderligere overvejelse, forbedring af **adgangen til finansiering** og teknisk viden, således at der kan skabes et gunstigt klima for iværksættere og SMV'er til igangsætning og vækst.
- **Forbedring af lovgivningen** og begrænsning af de administrative byrder på såvel fællesskabsplan som nationalt plan på grundlag af aktive bidrag fra alle institutioner med henblik på at forenkle, præcisere og ajourføre fællesskabslovgivningen og den national lovgivning; iværksættelse af en samlet **vurdering af konsekvenserne** af den foreslåede lovgivning og de foreslåede politiske initiativer for at sikre, at hvert enkelt kommissionsforslag omfatter en analyse af dets potentielle betydning for industriens konkurrenceevne og konkurrencevilkårene på markedet.
- Tilskyndelse til formidling af bedste praksis med hensyn til god **selskabsstyring**, således at den økonomiske effektivitet styrkes, og tilliden øges.

2. Sammenkædning og fuldendelse af de europæiske markeder

EU er i dag stadig mere indbyrdes afhængig og sammenkædet, og der skal gøres en indsats for at sikre, at hindringer for integration fjernes. Trods de fremskridt, der er gjort med at tilvejebringe et virkeligt indre marked, skal indsatsen forstærkes på en række områder: netværksindustrier, finansielle markeder, tjenesteydelser, forbedring af gennemførelsesgraden for direktiverne vedrørende det indre marked i overensstemmelse med de mål, der blev fastlagt i Stockholm og Barcelona, samt begrænsning af statsstøtte. Reformene bør tage sigte på:

- at **øge konkurrencen** ved at styrke de uafhængige **konkurrencemyndigheders** og de tilsynsførende myndigheders rolle i forbindelse med markedsundersøgelser samt sagsbehandling, idet der gribes ind over for utilstrækkelig konkurrence på nyligt liberaliserede markeder;
- at fortsætte bestræbelserne på at **begrænse statsstøtte** og øge dens effektivitet ved at sikre, at den målrettes mod reelle markedsfejl; dette indebærer, at statsstøtteordningen skal forenkles og moderniseres, og det sikres, at ordningen støtter væksten i alle regioner i EU;

- at beskytte finansieringen af **tjenesteydelser af almen økonomisk interesse** og sikre, at EU's statsstøtte- og konkurrenceregler ikke bringer leveringen af offentlige tjenester i fare og tilsvarende, at medlemsstaternes finansieringsordninger ikke skævvrider markedet for omsættelige tjenester;
- at liberalisere det indre marked for tjenesteydelser, hvor Kommissionen fuldender **strategien for tjenester i det indre marked** ved at foreslå en række foranstaltninger, der skal overvinde tidligere og nuværende vanskeligheder med at sikre et indre marked for omsættelige tjenester;
- hurtigt at gennemføre liberaliseringsaftaler inden for **energi** (elektricitet og gas) ved at sikre, at sammenkøblingsforpligtelserne bliver indfriet, at fortsætte liberaliseringen af jernbane- og luft**transport** og at arbejde hen imod vedtagelse af retningslinjer og ledsagende finansieringsbestemmelser om transeuropæiske net med henblik på en bedre anvendelse af eksisterende infrastruktur og etablering af de manglende forbindelser i Europas nøgleinfrastruktur og fremme af investeringer i basisinfrastrukturer bl.a. gennem fælles offentlig-private initiativer;
- at fuldende **handlingsplanen for finansielle tjenesteydelser**, hvis delforanstaltninger skal lovfæstes senest i 2005, gennem egentlig og effektiv gennemførelse af eksisterende direktiver og at sikre, at de øvrige foranstaltninger er forholdsmæssigt afpassede og omkostningseffektive, idet der gøres alt, hvad der er muligt, for, at der kan blive etableret et integreret marked for værdipapirer inden udgangen af 2003; at arbejde hen imod at mindske hindringerne for oprettelse af et reelt **europæisk marked for risikovillig kapital**, der kan støtte iværksætteraktiviteter, og bl.a. gennemgå de nuværende hindringer for investeringer fra institutionelle investorer (pensionsfonde) på markederne for risikovillig kapital;
- inden for **beskatning**, efter den politiske enighed om beskatning af renteindtægter, nu hurtigt at gøre fremskridt med henblik på endelig vedtagelse af skattepakken.

3. Opbygning af den videnbaserede økonomi

Væksten på mellemlang sigt i Europa afhænger af, at der findes nye kilder til vækst. Teknologi og menneskelig kapital er vigtige i den forbindelse, og udfordringen er at udvikle politikker, der kan udnytte deres potentiale og hjælpe med til at omdanne Europa til en videnbaseret økonomi. I den forbindelse må vi fortsat træffe konkrete foranstaltninger til at øge EU's investeringer i innovation, viden og forskning og udvikling samt fjerne hindringer for anvendelsen af teknologi og derved omsætte innovationer til produktionsfremgang i hele samfundet og effektiv investering i menneskelig kapital. Dette indebærer

- at der skabes rammebetingelser for øgede og effektive investeringer i **forskning** i frontteknologier, at betingelserne forbedres for at øge **private** investeringer i **FoU** og nærme sig målet på 3% af BNP for FoU, og at innovative aktiviteter fremmes ved samarbejde mellem universiteter, forskningscentre og erhvervslivet; at oprettelsen af informationsamfundet i Europa videreføres gennem iværksættelsen af **e-Europe**-programmet med særligt fokus på telekommunikationssektorens rolle;
- at der tilvejebringes de rigtige incitamenters for at lette omsætningen af forskning og innovation til økonomisk værditilvækst ved at nå til enighed om vedtagelsen af et gennemsigtigt, ikke-diskriminerende og ikke-kostbart **EF-patent**, at der udvikles en passende ordning for intellektuel ejendomsret og at der tilskyndes til reformer, som letter anvendelsen og formidlingen af teknologi i hele samfundet;
- at de europæiske **uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer** reformeres med vægt på grundlæggende kvalifikationer, livslang læring, udvikling af digitale færdigheder og sikring af høje

kvalitetsstandarder og effektivt ressourceforbrug.

4. **Reformer med henblik på flere og bedre job, styrkelse af social samhørighed**

På Det Europæiske Råds møde i Lissabon og Stockholm blev der fastlagt klare mål for beskæftigelsesfrekvensen. At nå disse mål kræver, at markederne for varer, tjenesteydelser, kapital og arbejde fungerer bedre, en passende blanding af politikinstrumenter vedrørende efterspørgsels- og udbudssiden samt ændringer i kulturelle og sociale faktorer, især med hensyn til kvinders og ældre arbejders deltagelse. Det er derfor vigtigt at sende et klart signal om, at der er behov for en fortsat arbejdsmarkedsreform med henblik på at rette op på beskæftigelsesunderskuddet i Europa. Samtidig skal velfærdssystemerne bevares, moderniseres og styrkes. De europæiske stater skal sikre social solidaritet ved hjælp af mere bæredygtige sociale beskyttelsessystemer. Dette indebærer:

- **reformer af indkomstoverførselsordningerne**, så de fremmer deltagelse i arbejdsstyrken og modvirker fattigdoms- og ledighedsfælder ved at behandle spørgsmål såsom betingelser knyttet til overførselsindkomster, kriterier for tildeling af ydelser, ydernes varighed, kompensationsgrad, sociale ydelser forbeholdt personer i beskæftigelse, brugen af skattefradrag, de administrative systemer; **reform af skattesystemerne** i vekselvirkning med indkomstoverførselsordningerne med henblik på at øge arbejdskraftefterspørgslen og arbejdsmarkedsdeltagelsen, navnlig for de lavtlønnede;
- forbedringer af **løndannelsessystemer**, så de kan tage højde for sammenhængen mellem lønudvikling, prisstabilitet og situationen på arbejdsmarkedet og derved muliggøre, at lønningerne udvikler sig efter produktivitetsudvikling og kvalifikationsforskelle, samt modernisering af **lovgivningen om beskæftigelsessikkerhed** ved at lempe alt for restriktive elementer, der påvirker dynamikken på arbejdsmarkedet samtidig med, at arbejdsmarkedets parter rolle i overensstemmelse med national praksis respekteres;
- forbedring af effektiviteten af **aktive arbejdsmarkedsprogrammer** ved bedre opfølgning og overvågning;
- **forbedring af arbejdskraftens mobilitet** på tværs af erhverv, sektorer, regioner og grænser, så der opnås en bedre overensstemmelse mellem udbud og efterspørgsel, for eksempel ved at øge gennemsigtigheden og forbedre metoderne til gensidig anerkendelse af erhvervsuddannelsessystemer og ved at fortsætte det igangværende arbejde vedrørende mulighederne for at overføre rettigheder til social sikring;
- forøgelse af arbejdskraftudbuddet i alle relevante grupper - ældre, kvinder, indvandrere og unge også med henblik på finanspolitisk holdbarhed. Navnlig tilskyndelse til **aktiv aldring** ved på omkostningseffektiv vis at modvirke incitamenterne til tidlig tilbagetrækning og gøre en øget indsats for at forbedre ældre arbejdstageres muligheder, f.eks. gennem lovgivning om ordninger med delvis tilbagetrækning fra arbejdsmarkedet; livslang læring; nedbringelse af hindringer og negative incitamenters for kvinders deltagelse i arbejdsstyrken ved bl.a. at forbedre mulighederne for børnepasning;
- styrkelse af **arbejdets kvalitative aspekter**, ved bl.a. at undersøge sundheds- og sikkerhedsaspekterne på arbejdspladsen. Investering i arbejdskvalitet er et nødvendigt supplement til de politikker, der tager sigte på at øge deltagelsen i arbejdsstyrken og nedbringe arbejdsledigheden;
- **strømning** af alle dimensioner af den økonomiske politik og beskæftigelsespolitikken fra og med Det Europæiske Råds forårsmøde 2003 og gennemførelse af den reformerede **beskæftigelsesstrategi**, som bør være resultatorienteret og udstikke færre og bedre retningslinjer;

- effektiv og retfærdig tackling af de udfordringer, som de dramatiske demografiske ændringer skaber, ved at gennemføre yderligere reformer af **pensionsordningerne** med hensyn til finansiel holdbarhed, tilstrækkelighed og tilpasningsevne i forbindelse med nye behov, på grundlag af den fælles rapport om pensioner og på opfølgende arbejde vedrørende udveksling af erfaringer og bedste praksis;
- undersøgelse af hvorledes befolkningens aldring indvirker på **sundhedsvæsenerne** med hensyn til bæredygtighed, adgang og kvalitet og længerevarende ældrepleje, med udveksling af oplysninger og bedste praksis;
- forbedring og strømlining af **den overordnede ramme for politikkerne vedrørende social beskyttelse** (herunder pensioner, inddragelse, sundhedspleje) ved at lægge større vægt på de sociale beskyttelsesordningers modernisering og holdbarhed og kortlægning af bedste praksis, og med bevaring af fleksibiliteten og med respekt for forskelle mellem politikker.

5. Bæredygtig udvikling

Siden 2001, hvor Det Europæiske Råd i Göteborg tilføjede en miljødimension til Lissabon-strategien, er der blevet lagt vægt på betydningen af, at miljøpolitikken integreres i den økonomiske politik og i social- og arbejdsmarkedspolitikken i forbindelse med bæredygtig udvikling, samt på en fremskyndelse af Cardiff-processen for så vidt angår integration af miljøkrav i sektorpolitikkerne. For så vidt angår **miljømæssig bæredygtighed** bør vi fokusere på:

- at færdiggøre arbejdet med vedtagelsen af direktivet om **beskatning af energiprodukter** for at forbedre energieffektiviteten og fremme anvendelsen af vedvarende energikilder og deres konkurrenceevne; fremme af **vedvarende energikilder** og energieffektivitet på en omkostningseffektiv måde og med så få forvridende virkninger som muligt;
- at fjerne hindringer for **indførelsen af miljøteknologier** ved at fuldføre og vedtage den relevante handlingsplan og tilskynde medlemsstaterne til at træffe foranstaltninger med henblik på dens gennemførelse;
- at styrke Cardiff-processen for så vidt angår **integration af miljøhensyn i alle politikker** og aktioner og fremme passende **økonomiske værktøjer** for at opnå korrekt prissætning; reformere støtte, der har en betydelig negativ indvirkning på miljøet; mindske forvridningerne i **valget af transportformer**, så priserne bedre afspejler deres omkostninger for samfundet;
- at revidere og gennemføre de europæiske **strategier for bæredygtig udvikling**; inddrage den bæredygtige udviklings **eksterne dimension** ved at sikre, at EU indfrier sine forpligtelser fra Doha, Monterrey og Verdenstopmødet om Bæredygtig Udvikling (Johannesburg); at fortsætte og øge bestræbelserne på at opfylde **Kyoto-forpligtelserne**, navnlig yderligere formindskelse af drivhusgasemissionerne.

Et meget vigtigt aspekt ved bæredygtig udvikling er **de offentlige financers holdbarhed**. Dette indebærer ud over foranstaltninger til at imødegå de demografiske udfordringer - navnlig med hensyn til pensioner og sundhedssektoren - en opgradering af vurderingen af de offentlige financers holdbarhed i forbindelse med stabilitets- og vækstpakten og navnlig ved en forbedring af de langsigtede budgetfremskrivningers kvalitet og sammenlignelighed.

Årsrapport fra Udvalget for Økonomisk Politik om strukturreformer

Rådet godkendte årsrapporten fra Udvalget for Økonomisk Politik om strukturreformer (6922/03).

Rapporten opregner, på hvilke områder der er sket fremskridt, men henleder også opmærksomheden på

områder, hvor fremskridtene har være mindre tilfredsstillende, og hvor det er nødvendigt med en yderligere indsats.

Den aktuelle rapport underbygges af en peer review af strukturreformer på produkt-, kapital- og arbejdsmarkedene i hver enkelt medlemsstat foretaget i samarbejde med Kommissionen. I år var undersøgelsen rettet mod ordninger for tidlig tilbagetrækning som særligt emne.

På de første sider i rapporten gives der et resumé af nøglebudskaberne. Disse omfatter en række områder, men hovedindholdet er følgende:

- Fremskridtene i forbindelse med strukturreformerne fortsatte i 2002. Landene har truffet en række yderligere foranstaltninger.
- Fordelene ved disse og tidligere reformer er begyndt at slå igennem, som det f.eks. fremgår af den bemærkelsesværdige modstandskraft på EU's arbejdsmarkeder til trods for de vanskelige forhold på verdensmarkedet.
- Ikke desto mindre er der uden tvivl indtruffet en afmatning af reformprocessen.
- Reformtempoet er derfor nu for langsomt og utilstrækkeligt. Det skal sættes væsentligt op, hvis Lissabon-målene skal være inden for rækkevidde.

Rapport om bedre samordning af finanspolitikken

Rådet vedtog følgende rapport om bedre samordning af finanspolitikken og besluttede at forelægge den for Det Europæiske Råd:

"Rådet erkender, at det er nødvendigt løbende at forbedre samordningen af den økonomiske politik for at styrke de europæiske økonomiers vækstpotentiale og bedre forberede udfordringerne på mellemlang sigt. Det henviser til resolutionen fra Det Europæiske Råd i Luxembourg i december 1997, hvori det hedder, at opmærksomheden i forbindelse med en øget samordning af den økonomiske politik fuldt ud må rettes ikke blot mod en nøje overvågning af den makroøkonomiske udvikling og budgetpolitikkerne, men også af medlemsstaternes strukturpolitikker på arbejdsmarkedet og markederne for varer og tjenesteydelser samt af omkostnings- og pristendenserne.

På denne baggrund udtrykker Rådet sin tilfredshed med Kommissionens meddelelse om bedre samordning af finanspolitikken, der udgør et værdifuldt bidrag inden for de rammer, der er fastlagt i traktaten (artikel 104), den afledte ret i form af stabilitets- og vækstpagten og "adfærdskodeksen" vedrørende stabilitets- og konvergensprogrammernes indhold og form. Rådet er enig med Kommissionen i, at det ikke er nødvendigt at ændre hverken traktaten eller stabilitets- og vækstpagten eller at indføre nye budgetmål eller -regler.

Rådet mener lige som Kommissionen, at de fire års erfaring med samordning af finanspolitikken har fremhævet nogle områder, hvor der kan foretages yderligere forbedringer, eller hvor der er behov for afklaring for så vidt angår en effektiv anvendelse af stabilitets- og vækstpagten. Det forekommer hensigtsmæssigt at anvende en pragmatisk fremgangsmåde under overholdelse af pagtens regler, idet der samtidig tages passende hensyn til specifikke situationer. Rådet finder,

1. at det fortsat er vigtigt at overvåge de nominelle balancer, især i lande, hvis underskud ligger tæt på eller overskrider referenceværdien på 3%; medlemsstaternes stabilitets- og konvergensprogrammer skal derfor fortsat indeholde nominelle data. Det bør efter en konjunkturkorrektur vurderes, om stabilitets- og vækstpagtens krav om at være "tæt på balance eller i overskud" er overholdt; engangsforanstaltninger bør bedømmes på grundlag af resultaterne i hvert enkelt

tilfælde. De konjunkturkorrigerede budgetbalancer vil skulle vurderes under anvendelse af de metoder, der blev vedtaget af Rådet den 12. juli 2002.

2. at lande, hvis underskud overstiger stabilitets- og vækstpagtens krav om at være "tæt på balance eller i overskud", skal forbedre deres konjunkturkorrigerede budgetstilling. Engangsforanstaltninger vil blive vurderet på grundlag af resultaterne i hvert enkelt tilfælde. Eurogruppen blev den 7. oktober 2002 enig om at forpligte de medlemsstater inden for euroområdet, hvis underskud overstiger kravet om at være "tæt på balance eller i overskud", til at nedbringe det med mindst 0,5% af BNP om året.
3. at en af de største fejl i forbindelse med gennemførelsen af stabilitets- og vækstpagten tidligere har været at føre procyklisk finanspolitik i gode tider, navnlig i lande, der ikke havde nået en stilling, hvor de var tæt på balance eller i overskud. Automatiske stabilisatorer bør virke symmetrisk i løbet af konjunkturcyklen, og medlemsstaterne skal derfor undgå procyklisk politik, især når betingelserne for økonomisk vækst er gunstige. Alle eksisterende procedurer skal udnyttes til det yderste for at sikre dette.
4. at adfærdskodeksen indeholder retningslinjer med henblik på vurderingen på nationalt plan af, om stabilitets- og konvergensprogrammerne er i overensstemmelse med stabilitets- og vækstpagtens krav om at være tæt på balance eller i overskud. Der skal lægges særlig vægt på landespecifikke omstændigheder, især i) de offentlige finansers holdbarhed på lang sigt, ii) tilstrækkelige sikkerhedsmargener til enhver tid, herunder muligheden for, at de automatiske stabilisatorer kan fungere fuldt ud, uden at referenceværdien for underskud på 3% af BNP overskrides og iii) sammenhængen mellem de offentlige finansers udvikling og kvalitet i stabilitets- og konvergensprogrammerne og kravet om at være tæt på balance eller i overskud.
5. at der bør lægges større vægt på de offentlige finansers holdbarhed på længere sigt. For at sikre de offentlige finansers holdbarhed på længere sigt er det vigtigt målbevidst at fortsætte den overordnede strategi, som Det Europæiske Råd i Stockholm blev enig om, for at tage udfordringerne med de aldrende befolkninger op. En vurdering af de offentlige finansers holdbarhed bør gives højere prioritet. Især bør kvaliteten og sammenligneligheden af langsigtede budgetfremskrivninger forbedres.
6. at tempoet for nedbringelsen af den offentlige gæld spiller en vigtig rolle i budgetovervågningen, især i gældstyngede lande. Proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud bør i overensstemmelse med traktatens bestemmelser bidrage til at sikre, at gælden nedbringes med en tilfredsstillende hastighed.
7. at der inden for stabilitets- og vækstpagtens overordnede begrænsninger bør lægges større vægt på de offentlige finansers kvalitet, således at vækspotentialet i EU's økonomier kan øges i overensstemmelse med Lissabon-dagsordenen."

Som bekendt noterede Det Europæiske Råd i Barcelona sig, at Kommissionen ville fremsætte forslag til styrkelse af koordineringen af den økonomiske politik forud for Det Europæiske Råds forårsmøde i 2003. Kommissionen vedtog i november 2002 en meddelelse om bedre samordning af finanspolitikken. Økofin-Rådet havde den 18. februar 2003 en første udveksling af synspunkter på grundlag af en rapport fra Det Økonomiske og Finansielle Udvalg og anmodede her dette udvalg om at udarbejde et udkast til rapport fra Økofin-Rådet til Det Europæiske Råd. Rådets rapport forholder sig til Kommissionens meddelelse.

Tilstrækkelige og bæredygtige pensioner

Rådet godkendte den fælles rapport fra Kommissionen og Rådet om tilstrækkelige og bæredygtige pensioner og besluttede at forelægge den for Det Europæiske Råd på forårsmødet (6527/2/03 REV 2 + ADD 1)

Der henvises til, at Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) også godkendte denne rapport den 6. marts.

Rapporten viser, at medlemsstaterne bevæger sig hen imod finansielt bæredygtige pensionsordninger, der vil kunne yde tilstrækkelige pensioner fremover. Alle medlemsstaterne har indledt reformprocesser, og et stort antal lande ser et behov for yderligere reformer for at kunne beskytte deres pensionsordningers bæredygtighed på lang sigt samtidig med sunde offentlige finanser.

Rapporten understreger nødvendigheden af, at medlemsstaterne dels giver ældre arbejdstagere øget tilskyndelse til at forblive længere på arbejdsmarkedet, dels styrker det finansielle grundlag for pensionsordningerne gennem øget offentlig og privat finansiering. Da det må forventes, at aldringen af befolkningen vil begynde at få mærkbare virkninger for pensionssystemerne inden for de næste ti år, opfordres medlemsstaterne i rapporten til at fastlægge realistiske og effektive strategier og give befolkningen klare signaler om, hvad man kan forvente, og hvad man selv skal gøre for at sikre sig en acceptabel levestandard som pensionist.

På flere Europæiske Råd - fra Lissabon til Barcelona - har man peget på den udfordring, der ligger i aldringen af befolkningen og dens konsekvenser for opretholdelsen af tilstrækkelige og finansielt bæredygtige pensioner. Denne udfordring blev understreget i konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Stockholm i marts 2001, som lagde grunden til anvendelsen af den åbne koordinationsmetode på pensionsområdet. Startskuddet til processen blev givet på Det Europæiske Råd i Laeken i december 2001 på grundlag af elleve fælles målsætninger under tre overskrifter: sikring af pensionssystemernes evne til at opfylde deres sociale formål, opretholdelse af systemernes finansielle bæredygtighed og imødekommelse af varierende samfundsøkonomiske behov.

Nationale strategier for den fremtidige sundhedspleje og ældrepleje

Rådet godkendte den fælles rapport fra Rådet og Kommissionen om understøttelse af nationale strategier for den fremtidige sundhedspleje og ældrepleje og besluttede at forelægge den for Det Europæiske Råd på forårsmødet. (6528/03 + COR 1 (en))

Denne rapport tager de tre overordnede mål op, der blev godkendt af Det Europæiske Råd i Barcelona (marts 2002): adgang for alle uanset indkomst eller formue; pleje af høj kvalitet og plejesystemers økonomiske holdbarhed. Den tager fat på en række fælles udfordringer og spørgsmål så som nye teknologier og behandlingsformer, forbedret velvære og patientoplysning samt demografisk aldring. Rapporten uddrager hovedkonklusionerne fra analysen af medlemsstaternes svar og foreslår fremtidige initiativer.

Der henvises til, at Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) også godkendte denne rapport den 6. marts.

AFSTEMNINGSREGLER I ECB'S STYRELSESRÅD

Rådet tog en lovtæst med en henstilling om afstemningsreglerne i ECB's Styrelsesråd til efterretning og noterede sig Finlands og Nederlændenes forbehold.

Rådet godkendte også følgende udkast til erklæring, der skal optages i Rådets mødeprotokol i forbindelse med vedtagelsen af beslutningen:

"Rådet bekræfter, at den model, der er udarbejdet i dets beslutning om afstemningsreglerne i Styrelsesrådet for Den Europæiske Centralbank, ikke bør kunne danne præcedens for den fremtidige sammensætning af andre fællesskabsinstitutioner og deres beslutningsproces."

Formålet med henstillingen er at bevare Styrelsesrådets evne til at træffe effektive og rettidige afgørelser i

et udvidet euroområde. Ifølge teksten skal antallet af nationale centralbankchefer, som kan udøve stemmeret, være mindre end det samlede antal centralbankchefer i Styrelsesrådet.

Formålet med henstillingen er at sætte loft over størrelsen på Styrelsesrådet (ved 21) ved at indføre et rotationssystem for stemmerettighederne. Dette rotationssystem skal baseres på en inddeling af landene i tre kategorier afhængigt af deres størrelse defineret ved BNP og omfanget af deres bankvirksomhed.

Der erindres om, at der med Nice-traktaten er tilføjet en ny artikel 10.6 til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank. Denne artikel bestemmer følgende: "Statuttens artikel 10.2 kan ændres af Rådet i dets sammensætning af stats- og regeringschefer, der træffer afgørelse med enstemmighed enten på grundlag af en henstilling fra ECB og efter høring af Europa-Parlamentet og Kommissionen eller på grundlag af en henstilling fra Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet og ECB. Rådet anbefaler medlemsstaterne at vedtage disse ændringer. Disse ændringer træder i kraft, når alle medlemsstaterne har ratificeret dem i overensstemmelse med deres forfatningsmæssige bestemmelser." Artikel 10.6. skal læses i sammenhæng med den Erklæring om artikel 10.6 i statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, som er knyttet som bilag til Nice-traktaten.

Erklæringen lyder: "Konferencen forventer, at en henstilling som omhandlet i artikel 10.6 i statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank forelægges snarest."

På baggrund heraf forelagde ECB en henstilling om Rådets beslutning om ændring af statuttens artikel 10.2. Henstillingen blev enstemmigt vedtaget af ECB's Styrelsesråd og er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*.

STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN

I forbindelse med gennemgangen af medlemsstaternes opdaterede stabilitets- og konvergensprogrammer gennemgik Rådet en tredje pakke stabilitetsprogrammer vedrørende Luxembourg og Portugal.

Denne gennemgang finder sted i overensstemmelse med den stabilitets- og vækstpagt, der blev opnået enighed om på Det Europæiske Råds møde i juni 1997 i Amsterdam, hvorefter medlemsstaterne hvert år skal forelægge Rådet og Kommissionen ajourførte stabilitets- eller konvergensprogrammer. Formålet med disse opdaterede programmer er at give oplysninger om, hvordan medlemsstaterne agter at opfylde pagtens mål, navnlig den mellemfristede målsætning om en budgetstilling tæt på balance eller med overskud. De viser også, hvordan medlemsstaterne har efterkommet de relevante henstillinger i de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker.

Med hensyn til Luxembourg og Portugal drøftede Rådet de henstillinger, Kommissionen fremsatte den 19. februar 2003, og godkendte udtalelserne for hver af dem på grundlag af det arbejde, der er udført i Det Økonomiske og Finansielle Udvalg. Rådet besluttede at gøre udtalelserne offentligt tilgængelige.

RÅDETS UDTALELSE OM LUXEMBOURGS OPDATEREDE STABILITETSPROGRAM (2001-2005)

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1466/97 af 7. juli 1997 om styrkelse af overvågningen af

budgetstillinger samt overvågning og samordning af økonomiske politikker², særlig artikel 5, stk. 3, under henvisning til Kommissionens henstilling, efter høring af Det Økonomiske og Finansielle Udvalg -

AFGIVET FØLGENDE UDTALELSE:

Den 7. marts 2003 gennemgik Rådet Luxembourgs opdaterede stabilitetsprogram, der dækker perioden 2001-2005. Programmet overholder ikke til fulde kravene i adfærdskodeksen for stabilitets- og konvergensprogrammernes indhold og form, der blev godkendt af Økofin-Rådet den 10. juli 2001; det er især blevet fremsendt med en forsinkelse på 6 uger. Programmet er delvis i overensstemmelse med henstillingerne i de overordnede økonomisk-politiske retningslinjer.

I 2002 faldt den reale BNP-vækst yderligere til omkring 0,5% (fra 1,0% i 2001), hvilket ligger et godt stykke under prognosen i stabilitetsprogrammet fra 2001. Denne afmatning skyldes i vid udstrækning den ugunstige udvikling inden for den finansielle sektor, der tegner sig for omkring en fjerdedel af den samlede værditilvækst. Ifølge det forsigtige makroøkonomiske scenario, der bygger på en formodning om et noget mere afdæmpet opsving i den økonomiske aktivitet end Kommissionens prognoser fra efteråret 2002, forventes den reale BNP-vækst kun at stige gradvist til omkring 3% i 2005.

Rådet noterer sig, at de offentlige finanser blev tydeligt forværret i 2002, hvor der indtraf et fald i de offentlige indtægter som følge af den kombinerede effekt af skattereformen og den økonomiske afmatning, samtidig med at de offentlige udgifter fortsatte med at vokse kraftigt. Den offentlige budgetsaldo forventes derfor at udvise et underskud på 0,3% af BNP i 2002, hvilket er en betydelig forværring sammenlignet med det store overskud på 6,1% af BNP i 2001³. Den offentlige saldo forventes også at udvise et underskud på 0,3% af BNP i 2003 og at udvise et lidt større underskud på 0,7% af BNP i 2004, før den kommer til at ligge tæt på balance i 2005 med et mindre nominelt underskud på 0,1% af BNP. Den underliggende offentlige saldo forventes at forblive positiv i hele den periode, som opdateringen af stabilitetsprogrammet dækker. Rådet finder derfor, at Luxembourg fortsat overholder stabilitets- og vækstpagtens krav om en budgetsaldo tæt på balance eller i overskud på mellemlang sigt.

Rådet noterer sig, at en sund forvaltning af de offentlige finanser fortsat er det ledende princip i 2002-opdateringen. Rådet hilser hovedelementerne i den aktuelle budgetstrategi velkommen, idet de bl.a. omfatter brugen af forsigtige makroøkonomiske fremskrivninger som grundlag for budgetpolitikken samt principperne om, at den offentlige saldo skal udvise et overskud, at statens budget skal forblive i balance, og at væksten i de løbende udgifter ikke må overstige væksten i de samlede udgifter. Rådet noterer sig med tilfredshed mindskelsen af skattetrykket takket være den gennemførte skattereform og at der sigtes efter en sund budgetstilling på mellemlang sigt. I denne sammenhæng opfordrer den en fremtidig regering til at fastholde et loft for de reale offentlige udgifter, der er foreneligt med målsætningen om at opnå en budgetsaldo, der ligger tæt på balance eller udviser et overskud på mellemlang sigt.

Rådet finder imidlertid, at den hastige forværring af statens budgetsaldo giver anledning til nogen bekymring, idet den så sent som i 2001 stadig udviste et overskud på 2,6% af BNP, men nu forventes at udvise et underskud på 2,2% og 2,1% i henholdsvis 2002 og 2003 og derefter forventes at blive forværret yderligere til 2,8% af BNP i 2004 og 2005. Rådet noterer sig, at dette til dels skyldes faldende indtægter i

² EFT L 209 af 2.8.1997.

³ Nyere data i meddelelsen pr. 1. marts viser, at underskuddet på statsbudgettet i 2002 kun var på -0,1% af BNP, hvilket fører til et overskud på +2,6% af BNP for den samlede offentlige sektor i 2002. Dette har dog endnu ikke kunnet afspejle sig i Kommissionens vurdering.

kølvandet på den økonomiske afmatning, samtidig med at statens udgifter forventes at stige hurtigt. Skønt udgangspunktet for de offentlige finanser i Luxembourg er særdeles sundt, kan en fortsat hurtig stigning i de løbende udgifter blive en risikofaktor, hvis den mellemfristede økonomiske vækst aftager væsentligt.

Med den nuværende politik mener Rådet, at de offentlige finanser i Luxembourg er godt rustet til at kunne klare de forventede omkostninger forbundet med befolkningens stigende gennemsnitsalder. Rådet noterer sig imidlertid, at vurderingen af holdbarheden i de offentlige finanser er meget følsom over for udviklingen i antallet af grænsearbejdere. Rådet mener, at tilsagnet om at fastholde en budgetsaldo i balance i de kommende år må betragtes som et passende tilsagn i lyset af de forventede budgetmæssige konsekvenser af befolkningens aldring, og det glæder sig over bestræbelserne på at gøre private pensionsordninger mere attraktive."

RÅDETS UDTALELSE OM PORTUGALS OPDATEREDE STABILITETSPROGRAM (2003-2006)

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1466/97 af 7. juli 1997 om styrkelse af overvågningen af budgetstillinger samt overvågning og samordning af økonomiske politikker⁴, særlig artikel 5, stk. 3,

under henvisning til Kommissionens henstilling,

efter høring af Det Økonomiske og Finansielle Udvalg –

AFGIVET FØLGENDE UDTALELSE:

Den 7. marts 2003 gennemgik Rådet Portugals opdaterede stabilitetsprogram, der dækker perioden 2003-2006. Ifølge det opdaterede program forventes der en støt forbedring af de offentlige finanser, nemlig fra et underskud på 2,8% af BNP i 2002 til et underskud på 0,5% af BNP i 2006. Den offentlige bruttogæld forventes at falde fra 58,8% af BNP i 2002 til 52,7% af BNP i 2006.

Rådet noterer sig, at det opdaterede program i det store og hele lever op til den ajourførte "adfærdskodeks for stabilitets- og konvergensprogrammernes indhold og form". Det opdaterede program blev vedtaget af regeringen den 20. december og forelagt parlamentet. Efter at parlamentet havde behandlet programmet, blev det i begyndelsen af januar godkendt med et stort flertal af parlamentets medlemmer, herunder medlemmerne fra det største oppositionsparti. Det opdaterede program blev derefter formelt forelagt Kommissionen. De portugisiske myndigheder har således overholdt det tilsagn, der blev afgivet til Rådet den 5. november i forlængelse af den henstilling, der blev rettet til Portugal i henhold til traktatens artikel 104, stk. 7, nemlig at de ville forelægge et opdateret stabilitetsprogram inden udgangen af 2002. Rådet finder, at de økonomiske politikker, således som de afspejler sig i de foranstaltninger, der planlægges gennemført i henhold til det opdaterede program, stort set er i overensstemmelse med de overordnede økonomisk-politiske retningslinjer for 2002.

Det makroøkonomiske scenario i opdateringen udviser en mindre stigning i BNP-væksten til 1,3% af BNP i 2003 (fra en estimeret vækstrate på 0,7% i 2002), hvilket forekommer ret optimistisk i lyset af de senest tilgængelige oplysninger, der peger i retning af et yderligere fald i den økonomiske aktivitet i anden halvdel af 2002. For perioden 2004-2006 forekommer programmets makroøkonomiske scenario mere plausibelt for så vidt angår det økonomiske væksttempo (en gennemsnitlig vækst på tæt ved 3% om året). De planlagte strukturreformer bør sikre en gavnlig udvikling på udbudssiden, således at økonomien

⁴

EFT L 209/1 af 2.8.1997.

bliver mere eksportdrevet.

Rådet mener, at det er særdeles vigtigt for Portugal at styrke landets konkurrenceevne over for udlandet i lyset af inflationsniveauet og udviklingen i reallønnen i de senere år. Med henblik herpå er der navnlig behov for at sikre løntilbageholdenhed og en vedvarende stigning i produktiviteten, også som en måde til at sikre en nedgang i inflationen. I denne forbindelse glæder Rådet sig over regeringens retningslinje om fra 2003 at benytte den beregnede gennemsnitsinflation for euroområdet som benchmark i forbindelse med lønforhandlingerne samt en fastfrysning af de fleste lønninger inden for den offentlige sektor i 2003. Denne sidstnævnte foranstaltning kan forventes at få en gunstig afsmittende virkning på udviklingen inden for den private sektor.

På baggrund af et offentligt underskud i Portugal på 4,1% af BNP i 2001 vedtog Rådet den 5. november 2002 en beslutning om, at der forekom et uforholdsmæssigt stort underskud i Portugal, og det rettede en henstilling til Portugal i henhold til traktatens artikel 104, stk. 7. I henhold til denne henstilling blev de portugisiske myndigheder kraftigt opfordret til:

i) med beslutsomhed at gennemføre deres budgetplaner for 2002 med det formål at reducere underskuddet i 2002 til 2,8% af BNP. Rådet gav den portugisiske regering en frist til den 31. december 2002 til at træffe alle de fornødne foranstaltninger med henblik på at bringe situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud til ophør

ii) at vedtage og iværksætte de nødvendige budgetforanstaltninger for at sikre, at underskuddet i 2003 reduceres yderligere til klart under 3% af BNP, og at den offentlige gældskvoté holdes under referenceværdien på 60% af BNP.

Rådet noterer sig med tilfredshed, at i henhold til de foreløbige tal er det offentlige underskud blevet reduceret til under 3% af BNP i 2002, trods en svagere vækst end forventet. Rådet anerkender den portugisiske regerings beslutsomhed i dens bestræbelser på at konsolidere budgettet. Budgetudviklingen i resten af 2002 blev mindre gunstig end forventet i det ændringsbudget, der blev vedtaget i juni måned, hovedsagelig som følge af en yderligere svækkelse af den økonomiske aktivitet, men også fordi indtægterne fra salget af statsejede ejendomme blev mindre end forventet. Som en konsekvens heraf og med henblik på at reducere underskuddet i overensstemmelse med henstillingen fra Rådet traf de portugisiske myndigheder en række engangsforanstaltninger ved årets slutning, som tilsammen skønnes at have genereret ekstraintægter på omkring 1½% af BNP.

Rådet noterer sig, at der fortsat vil skulle gøres en betydelig indsats i 2003 for at nå underskudsmålet på 2,4% af BNP og bringe underskuddet ind på en nedadgående bane. Navnlig to faktorer vil være afgørende i denne henseende. For det første tyder de seneste økonomiske data, der bekræfter den markante nedgang i den økonomiske aktivitet i anden halvdel af 2002, på, at programmets antagelse om en BNP-vækst på 1¼% i 2003 er noget optimistisk, så der kan blive behov for yderligere finanspolitiske stramminger. For det andet kan supplerende foranstaltninger, der skal træffes i 2003, vise sig at være nødvendige, efterhånden som engangsforanstaltningernes gunstige effekt aftager. Rådet henstiller derfor til de portugisiske myndigheder, at de sikrer, at underskuddet forbliver klart under 3% af BNP i 2003. En varig korrektion af ubalancen på budgettet skulle bidrage til at genskabe den økonomiske tillid. Rådet er desuden af den opfattelse, at en tidlig og beslutsom gennemførelse af det omfattende og ambitiøse strukturreformprogram, der er beskrevet i opdateringen af stabilitetsprogrammet, vil styrke tilliden og fremskynde et økonomisk opsving.

Rådet anerkender den forventede forbedring af den underliggende saldo med mere end ½% BNP om året, som vil bringe det underliggende underskud ned fra de omkring 3½% af BNP i 2002 og resultere i en budgetsaldo, der ligger tæt på balance i 2005, hvilket vil være helt i overensstemmelse med de tilsagn, som Portugal gav i den henstilling, som Rådet vedtog den 5. november 2002. I 2003 vil det underliggende underskud blive forbedret med omkring to procentpoint af BNP, da der det år er behov for en særlig

indsats for at kompensere for de engangsforanstaltninger, der blev truffet i 2002. Konsolideringsstrategien er derfor især koncentreret omkring periodens første år, og den er i overensstemmelse med stabilitets- og vækstpakten.

Rådet noterer sig også med tilfredshed, at den valgte konsolideringsstrategi hovedsagelig bygger på en begrænsning af de offentlige udgifter, bl.a. gennem en bedre styring af de offentlige lønudgifter og gennem det omfattende strukturreformprogram. Denne strategi er i overensstemmelse med de generelle henstillinger i de overordnede økonomisk-politiske retningslinjer. Rådet opfordrer indtrængende de portugisiske myndigheder til at sikre, at gennemførelsen af denne strategi opvejer det indtægtstab, der vil følge af den bebudede indfasning af en betydelig nedsættelse af selskabsbeskatningen og derved resulterer i en underliggende budgetsaldo, der ligger tæt på balance ved periodens udgang. I denne forbindelse gør Rådet opmærksom på de potentielle finanspolitiske risici, der er forbundet med en betydelig skattenedsættelse, der ikke matches af en stram offentlig udgiftskontrol, der kan lettes ved at gennemføre udgiftslofter. En følsomhedsanalyse viser, at hvis det lavvækstscenarie, der skildres i opdateringen, bliver til virkelighed, vil der være risiko for en betydelig forværring af den faktiske saldo, medmindre der træffes kompenserende diskretionære foranstaltninger. Ydermere bekræfter Rådet, at det tilsagn, de portugisiske myndigheder har givet, om at forbedre indsamlingen af offentlige data, er nøglen til at sikre en effektiv budgetovervågning. Rådet noterer sig, at skønt den offentlige gældskvotefortsat ligger under referenceværdien på 60% af BNP, er den vokset de seneste år. Rådet glæder sig over, at de portugisiske myndigheder agter at reducere gældskvoten til 52,7% af BNP senest i 2006 og dermed standse den kraftige forværring, der forekom mellem 2000 og 2002. Gældskvoten vil blive mindsket over programperioden gennem en gradvis forbedring af det primære overskud og takket være det forhold, at der ikke forventes nogen større finansielle operationer i de kommende år.

Med de nuværende politikker kan det ikke udelukkes, at der kan opstå en situation med uholdbarhed i de offentlige finanser i lyset af befolkningens stigende gennemsnitsalder. Hvis nedbringelsen af gælden skal yde et væsentligt bidrag til finansieringen af budgetudgifter til den aldrende befolkning, er det helt nødvendigt, at der opnås budgetmæssig balance i 2006; dette bør indgå i en ambitiøs trestrengt strategi for, hvordan de langsigtede budgetmæssige følger af aldring kan klares og kan muligvis medføre, at der må køres med overskud. Sunde offentlige finanser på langt sigt vil gøre det muligt at opnå en betydelig nedbringelse af gældskvoten, inden de budgetmæssige virkninger af den aldrende befolkning slår igennem. Derfor er en beslutsom gennemførelse af strukturreformer for at bremse vækstdynamikken i de udgifter, der er forbundet med befolkningens aldring, udvide skattegrundlaget og styrke økonomiens samlede vækstpotentiel nødvendig for at opnå stabilitet på lang sigt."

SPØRGSMÅL VEDRØRENDE BESKATNING

Skattepakken

Bortset fra et generelt forbehold fra den italienske delegation vedrørende udkastet til direktiv om beskatning af renteindtægter og et forbehold fra den portugisiske delegation vedrørende direktivet om renter og royalties nåede Rådet til enighed om ordlyden af de to direktivudkast.

Rådet vedtog at drøfte dette spørgsmål igen på næste samling i Økofin-Rådet den 19. marts 2003 med henblik på at vedtage pakken inden Det Europæiske Råd den 20.-21. marts 2003.

Energibeskatning

Rådet besluttede også at udskyde drøftelsen af dette punkt til samlingen den 19. marts 2003.

Der erindres om, at sigtet med dette direktiv er at fastsætte minimumsafgiftssatser på EF-plan for alle energiprodukter, herunder elektricitet, naturgas og kul.

FÆLLESSKABETS BUDGET

Dechargeproceduren for 2001

Rådet vedtog henstillingen om decharge og de ledsagende kommentarer og besluttede at sende dem til Europa-Parlamentet som led i dechargeproceduren (6026/03 + COR 1 + COR 2)

Der erindres om, at i henhold til traktatens artikel 276 meddeler Europa-Parlamentet efter henstilling fra Rådet Kommissionen decharge for gennemførelsen af budgettet.

Kommissionen træffer alle egnede foranstaltninger til at efterkomme bemærkningerne i afgørelserne om decharge fra Europa-Parlamentet samt de kommentarer, der ledsager de henstillinger om decharge, som Rådet vedtager.

Retningslinjer for EU's budget for 2004

Rådet vedtog følgende konklusioner om retningslinjerne for EU's budget for 2004:

"1. Rådet understreger, at budgetproceduren for 2004 vil være kendetegnet ved to vigtige udfordringer. Budgettet vil være det første, som vedtages i overensstemmelse med bestemmelserne i den nye finansforordning, og dets opstilling vil kræve, at man opererer med en ny præsentation på grundlag af den aktivitetsbaserede budgetlægningsmetode. Det vil også være det første budget, som tager fuldt hensyn til den kommende udvidelse i løbet af 2004.

2. Rådet erindrer om, at den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 udgør grundlaget for dets arbejde, og at det vil anvende denne aftale fuldt ud. Det understreger i den forbindelse, at det er nødvendigt at overholde de finansielle overslag. Udgifterne skal ligge inden for de grænser, der er fastsat i de finansielle overslag, og der skal bevares tilstrækkelige disponible margener under lofterne for hvert enkelt udgiftsområde, undtagen udgiftsområde 2, med henblik på forsvarlig økonomisk forvaltning, og navnlig for at kunne håndtere uforudsete omstændigheder.

3. Rådet understreger endnu en gang betydningen af en stram styring af betalingsbevillingerne for 2004, der bør afspejle en budgettilbageholdenhed svarende til den, der gælder på nationalt plan.

Omfanget af betalingsbevillinger på budgettet bør bygge på realistiske prognoser og samtidig være tilstrækkelige til at opfylde de forskellige forpligtelser, som Den Europæiske Union har indgået, navnlig for så vidt angår Det Europæiske Råd i Berlin i marts 1999. Det bør tage hensyn til det hidtidige bevillingsforbrug og de reelle muligheder for det fremtidige bevillingsforbrug, samtidig med at det tilstræbes at bevare et rimeligt forhold mellem forpligtelsesbevillinger og betalingsbevillinger.

Derfor anmoder Rådet på ny Kommissionen om at skaffe sig passende instrumenter til forbedring af sine budgetprognoser. Det minder i den forbindelse om den fælles erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen af 25. november 2002 om gennemførelsesprofilen for 2003-budgettet og handlingsplanen for fjernelse af de unormale uindfrie forpligtelser.

4. Rådet beklager den overbudgettering af betalinger, der har fundet sted under budgetproceduren i de sidste tre år, og som har medført et betydeligt overskud hvert år. Kommissionen bør så hurtigt som muligt foretage en foreløbig vurdering af 2002-overskuddet og undersøge, hvilke foranstaltninger der skal træffes for at forhindre, at der igen opstår et betydeligt overskud. Kommissionen bør tage hensyn til dette ved opstillingen af det foreløbige budgetforslag for 2004.

5. Rådet understreger betydningen af at tage passende hensyn til konsekvenserne af udvidelsen. Det understreger i den forbindelse nødvendigheden af at lette en gnidningsløs overgang fra et

EU med 15 medlemsstater til et EU med 25 medlemsstater.

En af Rådets hovedprioriteter er iværksættelsen via 2004-budgettet af de finansielle konklusioner fra Det Europæiske Råd i København i december 2002 for at gennemføre de ti nye landes tiltrædelse på de bedst mulige vilkår. Det minder om, at det er nødvendigt hurtigt at afslutte den tekniske tilpasning af de finansielle overslag som følge af udvidelsen i overensstemmelse med punkt 25 i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999.

For at gøre dette lettere opfordrer Rådet Kommissionen til at forelægge et foreløbigt budgetforslag for 2004, som omfatter alle finansielle elementer, der er nødvendige for at få et samlet overblik over et 2004-budget, der dækker behovene for 25 medlemsstater, samtidig med at det er sammenligneligt med 2003-budgettet. Dette bør ske uden at foregribe den endelige procedure, der skal anvendes for vedtagelsen af 2004-budgettet.

6. Rådet finder, at det fortrinlige samarbejde, der kendetegnede arbejdet med udarbejdelsen af budgettet i de foregående tre år, var en vigtig faktor for en gnidningsløs afvikling af budgetproceduren og understreger betydningen af at fortsætte det gode samarbejde mellem budgetmyndighedens to parter og Kommissionen, navnlig vedrørende en så afgørende budgetprocedure.

7. Rådet ser med tilfredshed på gennemførelsen af den nye finansforordning, navnlig for så vidt angår forelæggelsen af 2004-budgettet på grundlag af principperne i "den aktivitetsbaserede budgetlægning" (ABB), der vil danne grundlag for alt budgetarbejde fremover.

Det minder om, at dette budget også bør fastlægges på baggrund af principperne om forsvarlig økonomisk forvaltning som omhandlet i den nye finansforordning, der bl.a. bestemmer, at princippet om individuelt finansielt forvaltningsansvar skal styrkes, og at der skal fastsættes mål for og en forpligtelse til at forelægge budgetmyndigheden alle oplysninger samt de tilsvarende evalueringsresultater sammen med det foreløbige budgetforslag.

8. Med hensyn til specifikke udgiftsområder i de finansielle overslag har Rådet afgrænset følgende elementer som afgørende for opstillingen af 2004-budgettet:

– Kommissionen opfordres til, om nødvendigt i ændringsskrivelsen til efteråret, at tage hensyn til de finansielle følger af en mulig aftale om midtvejsrevisionen af den fælles landbrugspolitik. Med hensyn til finansieringen af udgifterne til udvikling af landdistrikterne bør opmærksomheden især rettes mod et nøjagtigt betalingsbevillingsniveau i 2004;

– der bør fastsættes et passende betalingsbevillingsniveau bl.a. under hensyn til følgerne for betalingsbevillingerne af afslutningen af programmerne vedrørende perioden 1994-1999 og til, hvor langt man er nået med gennemførelsen af programmerne vedrørende perioden 2000-2006, samtidig med at de forpligtelser, som Det Europæiske Råd indgik i marts 1999 i Berlin, overholdes fuldt ud, og for at undgå en overbudgettering af betalingsbevillingerne under strukturfondene. Rådet opfordrer Kommissionen til snarest muligt at meddele sine prognoser for mulige frigørelser som følge af afslutningen af programmer vedrørende perioden 1994-1999.

Rådet ser med tilfredshed på det arbejde, som Kommissionen har påbegyndt med forenklingen af procedurerne under strukturfondene, med henblik på at lette gennemførelsen af programmerne under iagttagelse af gældende lovgivning.

Det minder om, at følgerne for udgiftsområde 2 af den reform af den fælles fiskeripolitik, der blev vedtaget i december 2002, bør være budgetneutral og bygge på bevillingsomlægninger;

– der bør bevares tilstrækkelige margener med hensyn til udgiftsområde 3 (interne politikker). Rådet

fremhæver betydningen af de foranstaltninger, der er knyttet til konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Lissabon i marts 2000.

Opmærksomheden bør især rettes mod finansieringen inden for de disponible midler af aktioner med henblik på samarbejde og kontrol vedrørende indvandring og de ydre grænser.

Det noterer sig det stigende antal agenturer og finder, at de finansielle følger bør undersøges nøje i forbindelse med budgetproceduren for 2004 på grundlag af relevante oplysninger til budgetmyndigheden;

– ved fastlæggelsen af budgetallokeringer under udgiftsområde 4 (foranstaltninger udadtil) understreger Rådet nødvendigheden af at fastsætte prioriteter i tilknytning til udviklingen i den internationale situation og bevare tilstrækkelige margener under dette udgiftsområde. Der bør tages særligt hensyn til Fællesskabet udviklingspolitik og oplysninger om bidrag fra internationale organer.

Det minder om konklusionerne fra Det Europæiske Råd i København i december 2002 om det udvidede EU og dets nabolande.

Det ser med tilfredshed på stigningen i budgetbevillingerne til den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) i 2003. Det finder, at der bør afsættes tilstrækkelige midler i 2004. Det minder om, at Den Europæiske Union skal kunne finansiere sine prioriteter og alle fælles aktioner og understreger i den forbindelse betydningen af Kommissionens forelæggelse af tilstrækkelige beløb i sit foreløbige budgetforslag;

– på grund af begrænsningerne under udgiftsområde 5 (administrative udgifter) opfordres institutionerne til at udarbejde stramme udkast til overslag, idet de i videst muligt omfang benytter sig af omlægning af eksisterende ressourcer for at sikre tilstrækkelige margener under dette udgiftsområde. Institutionerne bør i den forbindelse også opfordres til at styrke deres ordninger vedrørende interinstitutionelt samarbejde. Alt i alt skulle disse foranstaltninger føre til budgetbesparelser og produktivitetsevninger.

Rådet understreger, at der i de udkast til overslag, som institutionerne forelægger, klart bør redegøres for alle omkostninger i forbindelse med udvidelsen, navnlig for så vidt angår bygninger og personaleressourcer.

Det tillægger Kommissionens reformprogram, herunder dets finansielle konsekvenser, som bør være underlagt princippet om budgetdisciplin, stor betydning. Det erindrer endvidere om princippet om budgetmæssig neutralitet, der blev lagt til grund for oprettelsen af gennemførelsesorganer og europæiske kontorer;

– på tærsklen til den kommende udvidelse finder Rådet det hensigtsmæssigt, at der foretages en vurdering af gennemførelsen af førtiltrædelsesstøtten, som finansieres under udgiftsområde 7, og dens effektivitet. Med henblik herpå bør det foreløbige budgetforslag ledsages af oplysninger om gennemførelsen af tiltrædelsesstøtten i hvert enkelt kandidatland.

Rådet understreger nødvendigheden af, at der foretages nøjagtige overslag over de fremtidige betalingsbevillinger under dette udgiftsområde.

9. Rådet ønsker, at der tages hensyn til disse retningslinjer under budgetproceduren, især ved opstillingen af det foreløbige budgetforslag for 2004."

Som bekendt vil budgetproceduren for 2004 være kendetegnet ved to vigtige udfordringer: dette budget bliver det første, som vedtages i overensstemmelse med bestemmelserne i den nye finansforordning, og det bliver også være det første budget, som tager fuldt hensyn til den kommende udvidelse i løbet af 2004.

En af Rådets hovedprioriteter er iværksættelsen via 2004-budgettet af de finansielle konklusioner fra Det Europæiske Råd i København i december 2002 for at gennemføre de ti nye landes tiltrædelse på de bedst mulige vilkår. Rådet opfordrer derfor Kommissionen til at forelægge et foreløbigt budgetforslag for 2004, som omfatter alle finansielle elementer, der er nødvendige for at få et samlet overblik over et 2004-budget, der dækker behovene for 25 medlemsstater, samtidig med at det er sammenligneligt med 2003-budgettet. Dette bør ske uden at foregribe den endelige procedure, der skal anvendes for vedtagelsen af 2004-budgettet.

EVENTUELT

MOMS: grænseoverskridende flypassagertransport

Rådet fik under "Eventuelt" forelagt et mundtligt indlæg fra den tyske delegation om anvendelsen af momslovgivningen på grænseoverskridende flypassagertransport.

*

*

*

Under en uformel arbejds morgenmad havde ministrene en åben og konkret drøftelse om nøglespørgsmål med tilknytning til pensionsordningerne med udgangspunkt i et arbejdsdokument fra formandskabet.

Under frokosten noterede Rådet sig, at Italien ønsker en drøftelse om spørgsmålet om Italiens mælkekvoter.

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT**PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT****ØKONOMI OG FINANS****Opfølgingsrapport om regnskabsåret 2000***(6025/03)*

Rådet vedtog konklusioner om opfølgingsrapporten om regnskabsåret 2000. Rådet knyttede bemærkninger til en række sektorer som f.eks. egne indtægter, den fælles landbrugspolitik, strukturforanstaltninger, interne politikker, eksterne aktioner, førtiltrædelsesstøtte, administrationsudgifter, finansielle instrumenter og bankaktiviteter samt Revisionsrettens særberetninger.

Henstillinger om meddelelse af decharge for 2001-budgettet

Rådet vedtog en række henstillinger om meddelelse af decharge for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2001 til

- Bestyrelsen for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene *(5999/03)*
- Bestyrelsen for Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse *(6000/03)*
- Direktøren for Det Europæiske Genopbygningsagentur *6001/03)*
- Direktøren for Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut *(6002/03)*
- Direktøren for Det Europæiske Observatorium for Racisme og Fremmedhad *(6006/03)*
- Direktøren for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug *(6007/03)*
- Direktøren for Det Europæiske Miljøagentur *(6008/03)*
- Direktøren for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer *(6009/03)*
- Direktøren for Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur *(6010/03)*
- Direktøren for Det Europæiske Agentur for Lægemiddelvurdering *(6011/03)*.

Revisionsrettens særberetning om Integra

Rådet vedtog konklusioner om særberetning nr. 3/2002 fra Revisionsretten om EF-initiativet Employment-Integra. Rådet fremhæver det positive bidrag fra Integra på nationalt plan og er enig med Revisionsretten i, at der er behov for en effektiv formidling af eksempler på god praksis, så resultaterne kan blive indarbejdet i de relevante politikker.

Der erindres om, at formålet med Integra, som blev iværksat i 1996 som et nyt, fjerde aktionsområde under fællesskabsinitiativet "Beskæftigelse og udvikling af menneskelige ressourcer" for programmeringsperioden 1997-99, var at fremme foranstaltninger, der kan forbedre adgangen til arbejdsmarkedet og arbejdsdueligheden for sårbare grupper, som rammes eller trues af udstødelse.

Revisionsrettens særberetning om lokale beskæftigelsesfremmende aktioner

Rådet vedtog konklusioner om Revisionsrettens særberetning nr. 4/2002 om lokale beskæftigelses-

fremmede aktioner. Beretningen analyserer Kommissionens systemer til udarbejdelse af politikker for lokale beskæftigelsesfremmende aktioner og dens informationssystemer samt den forvaltning af de nyskabende projekter, som den finansierede direkte i perioden 1994-2001.

Rådet, der erkender, at det er vanskeligt fuldt ud at evaluere de lokale beskæftigelsesinitiativer i hele EU på grund af mangelen på en fælles definition af lokal beskæftigelsespolitik og på grund af de mange forskellige strategier, der anvendes i medlemsstaterne, går dog ikke ind for en fælles definition, der i lige grad skulle gælde i alle medlemsstater. Det ville i urimelig grad begrænse deres evne til at tage hensyn til lokale forhold og ville undergrave subsidiaritetsprincippet.

Rådet understreger betydningen af den lokale udvikling af beskæftigelsen som en horisontal prioritet i forordningen om Den Europæiske Socialfond og er tilfreds med, at Kommissionen har til hensigt at sikre den rette formidling af resultaterne af fondens aktiviteter. Lokale aktioner fortsat bør bidrage til opfyldelsen af Lissabon-målene for beskæftigelsesfrekvensen som en del af den europæiske beskæftigelsesstrategi.

EKSTERNE FORBINDELSER

Decharge for forvaltningen af Den Europæiske Udviklingsfond for 2001

Rådet vedtog henstillinger til Europa-Parlamentet om decharge til Kommissionen for forvaltningen af 6., 7. og 8. Europæiske Udviklingsfond for regnskabsåret 2001 samt en revisionserklæring herom fra Revisionsretten, som også vil blive tilsendt Europa-Parlamentet.

Rådet noterer sig i henstillingerne, at Kommissionens samlede gennemførelse af EUF's operationer i 2001 har været tilfredsstillende.

Forvaltning af de uafhængige eksperter, der arbejder i AVS-staterne og i OLT

Rådet vedtog en afgørelse om, at der frigøres et beløb på 2,7 mio. EUR fra de kumulerede renter af deponerede EUF-midler til finansiering af omkostningerne ved internaliseringen af den nye ordning til forvaltning af de uafhængige eksperter, der arbejder i AVS-staterne og de oversøiske lande og territorier for en periode af fire år.

ESFP

Kapacitet - EU's kapacitetsudviklingsmekanisme

Rådet godkendte et dokument om "Fastlæggelse af EU's kapacitetsudviklingsmekanisme (CDM)" i overensstemmelse med mandatet fra Det Europæiske Råd i Nice i december 2000 herom.

Det Europæiske Råd i Nice udstak tre målsætninger for mekanismen: i) at gøre det muligt for EU at sikre opfølgningen og lette fremskridt hen imod opfyldelsen af de forpligtelser, EU har indgået for at nå det overordnede kapacitetsmål, såvel kvantitativt som kvalitativt; ii) at gøre det muligt for EU at vurdere og om nødvendigt revidere de kapacitetsmål, som EU har fastlagt, så de dækker behovene i forbindelse med alle aspekter af Petersberg-opgaverne uanset skiftende omstændigheder; iii) at medvirke til at skabe sammenhæng mellem de forpligtelser, der er indgået inden for rammerne af EU, og for de lande, der er berørt heraf, de styrkemål, der er godkendt inden for rammerne af NATO eller Partnerskab for Fred.

Sigtet med mekanismen er at fremme åbenhed, enkelthed og klarhed for at kunne sammenligne medlemsstaternes tilsagn og sikre, at de fremskridt, der gøres, evalueres jævnlige tillige med den nødvendige smidighed for at tilpasse forpligtelserne til nye behov.

Mekanismen skal også bidrage til at sikre sammenhæng mellem tilsagn, der gives inden for rammerne af

EU, og for de berørte landes vedkommende de styrke-partnerskabs-mål, der er godkendt inden for rammerne af NATO's eller PARP's planlægning, samt til at sikre en gensidig styrkelse af både EU's kapacitetsmål og af NATO's mål, hvor disse har fælles berøringsflader, herunder målene i forbindelse med DCI-initiativet. Desuden undgås der hermed unødigt overlappning af processer og anmodninger om oplysninger.
